



L'AJUNTAMENT



FULL
INFORMATIU
MUNICIPAL



2

Fòrum sobre els drets humans

Organitzat per l'entitat Cooperació, tindrà lloc el dia 29 al Museu.



3

Nova programació al Sagarra

Paz Padilla protagonitza un espectacle d'humor el mes d'octubre.

Entre las calles Beethoven y Verdi

La primera fase de las obras de urbanización de la calle Sicilia comienza en octubre

La calle se urbanizará en su totalidad por fases para minimizar las molestias y permitir la fluidez del tráfico

En la segunda semana de octubre se prevé el inicio de las obras de urbanización de la calle Sicilia, en el tramo comprendido entre las calles Beethoven y Verdi. La superficie de actuación de la 1ª fase es de 1.243 metros cuadrados y el presupuesto del Ayuntamiento para esta obra es de 40.997.961 pesetas (246.402,71 euros). Las obras tienen una duración prevista de tres meses y han sido adjudicadas a la empresa Gecoinsa.

Los trabajos que se van a llevar a cabo tendrán la finalidad de completar la urbanización de la calle, dotándola de la misma estructura del tramo ya urbanizado, desde la calle Beethoven hasta la rambla del Fondo. Así, se renovarán las aceras, que tendrán en un lado tres metros y en el otro tres metros y medio. También será cambiado todo el sistema de alumbrado público, eliminando las líneas eléctricas aéreas actuales. Los trabajos de soterramiento están actualmente en eje-

cución. El arbolado existente (plátanos) será sustituido por brachiquitons y tipuanas, árboles que crecen de forma piramidal, lo que evitará molestias a los vecinos de las viviendas limítrofes. También será totalmente renovada la calzada y el alcantarillado.

La calle Sicilia es una de las vías de mayor circulación de Santa Coloma. El corte total de esta calle por las obras provocaría importantes inconvenientes, tanto para el tráfico como para el suministro de los comercios, por lo que el Ayuntamiento ha acordado llevar a cabo su urbanización en tres fases, que minimicen las molestias: la primera, entre las calles Beethoven y Verdi; segunda, entre Verdi y Mozart, y finalmente la tercera, entre Mozart y Florencia. La urbanización de este último tramo se llevará a cabo conjuntamente entre los ayuntamientos de Badalona y Santa Coloma; acuerdo al que han llegado ambas instituciones en beneficio de los vecinos, que comparten la misma calle.

Aprobado el proyecto para urbanizar la calle Sant Joaquim

El Pleno del Consistorio celebrado el martes 25 de septiembre aprobó inicialmente y por unanimidad un proyecto de urbanización para la calle Sant Joaquim. El Ayuntamiento prevé la renovación total de esta calle en el tramo que discurre desde el paseo de Llorenç Serra hasta la calle Mn. Jacint Verdaguer. Una superficie de más de siete mil metros cuadrados que precisará un presupuesto de obra de 220 millones de pesetas. A rasgos generales, el proyecto contempla la instalación de nuevo alcantarillado, el soterramiento de las líneas eléctricas, nueva iluminación y mobiliario urbano y la ampliación de aceras. Asimismo, está prevista la instalación de arbolado y el tratamiento de los cruces de calles para hacerlos de fácil acceso a personas con movilidad reducida.



Rigoberta Menchú, Premio Nobel de la Paz, visita hoy la ciudad

El Ayuntamiento de Santa Coloma y la Fundación Rigoberta Menchú Tum firman hoy 28 de septiembre (13 h) un acuerdo de cooperación. Posteriormente (20 h.), la dirigente indígena guatemalteca, Premio Nobel de la Paz en 1992, pronunciará una conferencia en el Teatro Sagarra.

Rigoberta Menchú visitará Santa Coloma acompañada por Claudia Garduño, delegada de la Fundación, y por la colomense María Gabriela Serra, directora de la ONG Entrepobles y presidenta de la Federació Catalana d'Organitzacions No Governamentals i pel Desenvolupament (FCONGD).

En el convenio que se firman hoy, el Ayuntamiento de Santa Coloma se compromete a cofinanciar un programa o proyecto de cooperación al desarrollo de la Fundación Rigoberta Menchú Tum, en el que participarán una o más ONGD catalanas, que asumirán la responsabilidad de realizarlo y gestionarlo.

Por la tarde (20 h.) Rigoberta Menchú pronunciará una conferencia en el Teatro Sagarra, en la que abordará el tema "Trabajar por la paz en el siglo XXI". Les invitaciones se pueden recoger en la taquilla una hora antes.

Rigoberta Menchú, Premio Nobel de la Paz y Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional se ha destacado como una gran luchadora por los derechos humanos, especialmente, de los pueblos indígenas.

El Museo acoge el IV Forum sobre Derechos Humanos

El Museu Torre Balldovina serà escenari el dia 29 del IV Forum sobre Derechos Humanos Norte/Sur, que organitza la ONG *Cooperació*, y que tindrà com a tema central la immigració marroquí.

La presentació del forum (9 h.) irà a cargo de la alcaldesa, Manuela de Madre, y del presidente de la entidad organizadora, Antoni Albareda. Posteriormente intervendrá Víctor Pallejà, especialista en el mundo árabe y profesor de la Universitat Oberta de Catalunya, para ofrecer una panorámica de Marruecos como país vecino.

A lo largo de la jornada se llevarán a cabo dos sesiones de trabajo: una sobre la sociedad civil de Marruecos (10.15 h.) y otra sobre la integración de la inmigración marroquí en España (16.30 h.) con la participación de especialistas de esa nacionalidad y de entidades implicadas. Esperança Esteve, directora de servicios y comisionada del Pla de Convivència del Ayuntamiento, presentará el plan elaborado en Santa Coloma para hacer factible la convivencia de las personas al margen de su procedencia cultural.

El Museu organitza una sortida cultural a Cercs

Per al 7 d'octubre el Museu Torre Balldovina ha organitzat una sortida de tot el dia a Cercs per visitar el Museu de les Mines de Cercs i el pont i l'església romànica de Sant Quirze de Pedret. Al Museu de les Mines de Cercs, un tren minner porta a l'interior d'una galeria on es pot reviuire, en el seu lloc original, com era la feina dintre la mina. Un audiovisual i la visita al museu permeten conèixer la història de 150 anys d'exploració minera al Berguedà i fan reviuire l'ambient propi d'aquest ofici.

També es visitarà l'Església romànica de Sant Quirze de Pedret (segles IX i X) que conté la reproducció d'importants pintures murals dels segles XI i XII. Per arribar a l'església, es passarà pel pont de Sant Quirze de Pedret, bastit al segle XIV.

Més informació i inscripcions, al Museu, plaça de Pau Casals, s/n; telèfon: 93 385 71 42.

L'Ajuntament posa en marxa un nou centre d'empreses a Can Peixauet



L'Ajuntament de Santa Coloma i la societat municipal Gramimpuls posen en marxa el nou centre d'empreses de Can Peixauet. Situat en un entorn urbà, els nous emprenedors podran gaudir de diferents serveis per consolidar els seus projectes: des d'infraestructures i prestacions bàsiques, fins a serveis d'informació, formació i assessorament, passant per diverses propostes de cooperació empresarial.

El Centre d'Empreses de Can Peixauet disposa de mòduls d'oficina que van des de 12 m² fins a 30 m². Té també serveis de recepció (trucades, visites i correu), de fax, de missatgeria i de correu electrò-

nic. Els usuaris podran accedir a totes les infraestructures: sales de reunions, aula de formació, Club de l'Emprenedor, etc. L'accés al centre és factible les 24 hores del dia i cada dia de la setmana.

Hi ha serveis de suport administratiu (reprografia, mecanografia, creació de documents de gestió, etc) d'alarma, manteniment i neteja d'espais comuns.

Assessorament

Els serveis d'informació, formació i assessorament formen un conjunt de gran interès. Els emprenedors hi trobaran dades sobre temes diversos, com ara formes jurídiques, consultes sectorials,

fiscalitat, finançament, ajuts i subvencions, etc., i poden accedir a programes formatius empresarials.

Els serveis d'assessorament comencen fent una anàlisi prèvia de la idea de negoci. Després es fa un acompanyament exhaustiu en la realització del pla d'empresa i en el llançament de l'activitat; l'assessorament arriba també a les àrees de gestió empresarial. Finalment, cal remarcar que es fa tutela el projecte durant la seva estada al viver.

Quant als projectes de cooperació empresarial, els usuaris del centre tenen la possibilitat de participació en una base de dades activa juntament amb emprenedors locals i comarcals, la qual cosa fomenta les possibilitats de fer negocis. Hi ha una xarxa de divulgació de les empreses ubicades als diferents viviers d'empreses provincials.

El Centre d'Empreses de Can Peixauet és a l'avinguda de la Generalitat, 99-101 (telèfon: 93 466 52 24; adreça electrònica: promocio@grameimpuls.es).

CAMÍ DE L'EURO

Quant val un euro?

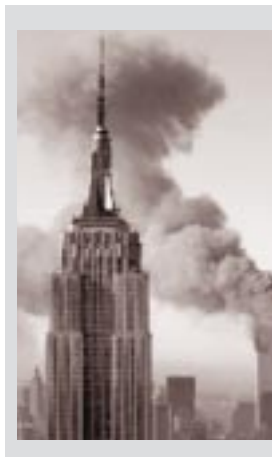
—RECORDEM QUE...

- 1 euro equival a 166,386 pessetes.
- 1.000 pessetes són aproximadament 6 euros.

L'AJUNTAMENT

INFORMA

2



Santa Coloma, por la paz

Las entidades y grupos que forman parte del Consell de Solidaritat i Cooperació de Santa Coloma aprobaron en la reunió del pasado miércoles, día 19 de septiembre, expresar su solidaridad con las víctimas del terrible atentado terrorista de Nueva York y Washington del pasado 11 de septiembre y su preocupación por la escalada belicista anunciada por los gobiernos occidentales como represalia, que puede llevar a un grave conflicto

internacional de consecuencias imprevisibles. Por este motivo las entidades de solidaridad se adhieren a las campañas para reclamar a las Naciones Unidas y otros organismos internacionales la adopción de medidas justas de resolución por vía pacífica de este conflicto, para promover la cooperación internacional y para combatir la desigualdad entre los países desarrollados y los, mal llamados, del Tercer Mundo.

Paz Padilla estrena un muntatge de Buenafuente i Santi Millan a la nova programació del Sagarra

La humorista Paz Padilla és la gran estrella de la programació de tardor del Teatre Sagarra. Dirigida per Andreu Buenafuente i Santi Millan, l'actriu presentarà els dies 5 i 6 d'octubre (22 h) un monòleg que duu l'expressiu títol de *Ustedes se preguntarán cómo he llegado hasta aquí*.

Amb un guió perspicax en què ha participat la gaditana i porta la marca d'El Terrat, Paz Padilla ens explica com ha estat la seva irrupció als escenaris.

Les entrades, per aquest espectacle —i per la resta de la programació—, ja es poden comprar anticipadament al preu de 1.500 pessetes (9,02 euros). Hi ha abonaments que es poden adquirir fins al 5 d'octubre (telèfon: 93 466 18 78, de 10 a 14 hores).

Amb tot, la temporada comença demà dia 29 (22 h) amb el grup colomenc Carro de Baco i amb l'obra *Terror y miseria del III Reich*, de Brecht, que ens alerta sobre els perills dels totalitarismes. El preu és de 600 pessetes (6,61 euros).

Les altres produccions del cicle son *Ball trampa* (19 d'octubre) i *Bésa-*



me el cactus, un espectacle de dansa de la coreògrafa Sol Picó (24 de novembre). El teatre infantil i escolar i l'actuació del *cantaor* Manuel Calderón (9 de novembre completen la vessant escènica. Finalment, i pel que fa al cinema, s'han programat dues pel·lícules nacionals i dues d'estrangeres: *Silencio roto*, de Montxo Armendáriz (11 d'octubre); *Son de mar*, de Bigas Luna (25 d'octubre); *La viuda de Saint-Pierre*, de Patrice Leconte (8 de novembre), i *Pleno verano*, de Tran Anh Hung (22 de novembre).



■ Cafè tertúlia sobre dones

El Grup de Dones Onze de Novembre organitza un cafè tertúlia el 4 d'octubre (17.30 h) amb la participació de la regidora de Dona i Igualtat, Maria Jesús Montes de Oca. L'acte, que tindrà lloc al Casal de les Oliveres (carrer de Pep Ventura, 1), servirà per tractar de la gestió i els projectes del departament municipal de la dona.

■ Fiesta de la policía

Con motivo del Día de la Policía, el próximo 2 de octubre se oficiará una misa en la iglesia Major de la ciudad y se entregarán las medallas de ingreso en la Orden al Mérito Policial.

■ Restauració de mobles

Encara és obert el termini d'inscripció per als cursos de restauració de mobles, que organitza l'associació Restaura a la seva seu social i que comencen a l'octubre. Més informació, de dilluns a dijous a la tarda, al carrer del Torrent, 1, i al telèfon 93 386 57 41.

■ Conferència sobre nutrició

Amb la col·laboració de l'Oficina de Benestar Social del Singuerlín, el dia 8 (18 h) tindrà lloc una conferència, amb el títol de "Consells per a una alimentació sana, al Casal de la Guinardera, carrer de Milton, 28.

■ Cursos de l'Estel

El próximo día 15 empieza un curso de fitoterapia (estudio de las plantas, vitaminas y homeopatía) en la asociación l'Estel. Además, a partir del día 5, los viernes (de 17 a 19 h.) se pone en marcha una terapia de *reiki* y el día 7 empezarán los cursos de iniciación a esta técnica (1º y 2º grado). Más información, en el pasaje de Beethoven, 13; teléfono: 93 468 44 10.

■ Bailes de salón

El Casal del Llatí organitza un curso de bailes de salón los lunes y miércoles, de 19.30 a 20.30 horas. Más información, en la calle de Beethoven, 11-13; teléfono: 93 391 75 21.

■ Cursos en La Guinardera

El Casal de la Dona de La Guinardera ha programado estos cursos: alfabetización (lunes y martes, de 16 a 17.45 h.), bolillos (lunes y martes, de 18 a 20 h.) y cuadros tridimensionales y estampación (jueves, de 16 a 20 h.). Además se están preparando varias charlas y un curso de sevillanas. Más información e inscripciones, en la calle de Milton, 28, en horario de tarde.

■ Monitores de actividades físicas

Se necesitan monitores de actividades físicas para niños y adultos. Las personas interesadas pueden presentar su currículum en las oficinas del polideportivo Nou (Mn. Jacint Verdaguer, 22-24). Más información, en el teléfono 93 386 52 12.

■ Colaboradores para Ràdio Gramenet

SC-media busca colaboradores para Ràdio Gramenet. Los estudiantes de periodismo, radio y técnicos de sonido pueden ponerse en contacto con la entidad a través del teléfono 679 55 14 68.

■ Cursos en El Raval

La Asociación de Vecinos del Raval pone en marcha estos cursos: bolillos (jueves, de 17 a 19 h.), cuadros tridimensionales (miércoles, de 17 a 19 h.), pintura en ropa (viernes, de 17 a 19 h.) y pintura al óleo (jueves, de 19 a 21 h.). Más información e inscripciones, en el centro cívico del barrio, Monturiol, 20.

■ L'euro, a l'escola d'adults

L'Escola d'Adults Singuerlín organitza, a partir del proper 5 d'octubre, un taller informatiu sobre la nova moneda, l'euro que es farà cada divendres, des de les 9.30 fins a les 11 hores. Tothom que hi estigui interessat, pot assistir-hi. Es tracta d'una activitat lliure i gratuïta. Més informació, a l'Escola d'Adults del Singuerlín (Almogàvers, s/n; tel. 93 391 03 06).

QUÈ FEM?

Iniciació a la muntanya

El Centre Excursionista Puigcastellar (CEP) té obert el període d'inscripció per al XVIII Curs d'iniciació a la muntanya. Hi haurà diverses xerrades teòriques i excursions. L'acte de presentació d'aquesta activitat tindrà lloc l'11 d'octubre.

Preu: 3.000 ptes. per als socis (18,03 euros) i 3.500 ptes. per als no-socis (21,03 euros).

Informació: de dilluns a dijous, de 19 a 21 hores; carrer de Sant Josep, 20 (adreça electrònica: puigcastellar@terra.es).

Telèfon: 93 385 99 41.

Joves de Singuerlín

•El Grup de Joves de Singuerlín ha reprès les activitats d'educació en el temps lliure. L'esplai infantil funciona tres dies a la setmana; el grup de dones, els dijous; el de teatre, els dissabtes; hi ha ordinadors i Internet, els dimarts i dijous, i un diumenge al mes es fan sortides per caminar.

Informació i inscripcions: dilluns, dimecres i divendres, de 18 a 20



h, al carrer de Tarragona, 12.

Telèfon: 93 391 71 50.

•D'altra banda, aquesta entitat posa en marxa, del **3 d'octubre al 19 de desembre**, un curs de ball de bastons adreçat a nens i nenes entre 8 i 12 anys d'edat.

Horari: dimecres, de 17 a 18 h.

Inscripcions: a l'adreça abans esmentada, dilluns, dimecres i divendres, de 18 a 20 h.

Draft Gramenet

El Draft Gramenet, entitat de bàsquet exclusivament femenina, necessita nenes nascudes els anys

1988 i 1989 per completar la plantilla de l'equip infantil i nenes nascudes el 1990 i el 1991 per a l'escola de bàsquet.

Informació i inscripcions: fins al 4 d'octubre, tots els dies entre les 18 i les 20 h, al pavelló de la Basida (carrer de Prat de la Riba, s/n).

Capgròs del Raval

Qui vulgui participar en la comissió per a l'elecció del capgròs del Raval de 2002 pot demanar informació, els **divendres**, de 19 a 21 hores.

Lloc: carrer de Monturiol, 7.

Curset al Centre

Comencen les activitats que organitza l'Associació de Veïns del barri del Centre: aeròbic, gimnàstica, manualitats i balls de saló; l'entitat ofereix, a més, serveis de perruqueria i de tractament dels peus.

Informació: carrer de la Pedrera, 1 (tel. 93 392 26 26).

Cursos de country

A partir de **octubre** comença un curso trimestral para aprender a bailar country en dos barrios de la ciudad. El precio es de 5.000 pesetas en ambos casos.

•En el Centre Cívico del Fondo se llevará a cabo los miércoles, de 19.30 a 21 h.

Información: de lunes a viernes, de 16 a 21.30 h, en la calle Wagner, 19; teléfono: 93 392 49 57.

•En el Centre Cívico de Can Mariner, las clases se impartirán los lunes, de 20.30 a 22 h.

Información: de lunes a viernes, de 16 a 21.30 h, en la calle Milà i Fontanals, 14-16; teléfono: 93 466 32 87.

ON ANEM?

Actes contra la guerra

•La Xarxa de Santa Coloma organitza aquest diumenge, **30 de setembre** (12 h), un acte contra la guerra, on parlarà Gabriela Serra, presidenta de la Federació Catalana d'ONG.

Lloc: plaça de la Vila.

•D'altra banda, la Xarxa convoca a tothom a la manifestació que

tindrà lloc a Barcelona (passeig de Gràcia / ronda de Sant Pere) el dissabte **29 de setembre** (18 hores) amb el lema *No a la guerra, sí a un món més just*.

Fútbol sala

En el mes de **octubre** se inician los partidos correspondientes al IV Campionat de Futbol Sala del Complex Esportiu de la Torribera. *Horario: de lunes a viernes, a partir de las 20 h., en las pistas de césped artificial.*

Inscripciones: Complex Esportiu de la Torribera (Castella, s/n; teléfono: 93 392 63 04) y en el polideportivo Nou (Mn. Jacint Verdaguer, 22-24; teléfono: 93 386 52 12).

Xerrada

La Federació d'Associacions de Veïns de Santa Coloma de Gramenet (FAVGRAM) comença el programa d'activitats de formació amb una xerrada sobre el tema "Economia social i finançament de les associacions de veïns", que



impartirà l'advocat Ignasi Faura. L'acte tindrà lloc el proper **3 d'octubre** (19 h).

Lloc: Centre Cívico de Singuerlín, avinguda de Catalunya, 41.

Baile tercera edad

El sábado **29 de septiembre** (16.30 h.) tendrá lugar un baile para la tercera edad amenizado por el músico Rafael Cobo.

Organiza: Esplai de Jubilados del Fondo.

Lugar: centro cívico del barrio, Wagner, 19.

Tenis

El próximo sábado, **29 de septiembre**, empieza en el Complex Esportiu de la Torribera un curso de tenis para niños y adultos.

Horario: existen dos turnos en horario de tarde, lunes y miércoles o martes y jueves; los sábados, las clases se imparten tanto por mañana como por la tarde.

Inscripciones: Complex Esportiu de la Torribera (Castella, s/n; teléfono: 93 392 63 04) y en el polideportivo Nou (Mn. Jacint Verdaguer, 22-24; teléfono: 93 386 52 12).

Farmàcies

•**Divendres, 28**

Av. dels Banús, 48 / Sant Carles, 42

•**Dissabte, 29**

Av. de la Generalitat, 131 / Florència, 45

•**Diumenge, 30**

Roselles, 31 / Amèrica, 2

•**Dilluns, 1**

Còrdova, 47 / Rbla. de Sant Sebastià, 76

•**Dimarts, 2**

Sant Jeroni, 13 / Av. de Santa Coloma, 95

•**Dimecres, 3**

Mn. Camil Rossell, 67-69 / Wagner, 7

•**Dijous, 4**

Sant Joaquim, 44-46 / Mn. Camil Rossell, 40

•Aquestes tres farmàcies obren cada dia, de 9 a 22 h: rambla de Sant Sebastià, 24; Sant Carles, 42, i Milà i Fontanals, 27.

L'AJUNTAMENT INFORMA

Publicació setmanal

Edita: Ajuntament de

Santa Coloma de Gramenet

Realitza i imprimeix: Servei de

Premsa i Comunicació

<http://www.diba.es/gramenet/>

Adreça electrònica:

morilloga@gramenet.diba.es

Adreça: plaça de la Vila, 1

Tel. i fax: 93 386 00 50

Correcció en català: L'Heura

DL B-38.194/91

Paper ecològic